

# GIRONA

# NOTICIAS

Se ha trasladado a la  
Rambla de la Libertad, 35, principal  
la Escuela Militar "Ultonia"

donde se continuará dando clases a los reclutas de cuota de este reemplazo, los del año que viene y los del cupo de instrucción de ambos, que necesitan saber la instrucción militar y que han de presentar certificado de aptitud.

Estarán dirigidas las mismas, por el nuevo Profesor y Jefe de Estudios Comandante de infantería

**DO SEGUNDO PICÓ LLUCH**

y como auxiliares de Profesor

**Don Amadeo Oliva Ayats**

y **Don Federico Calvo Sánchez**

Rambla de la Libertad, 35 principal.---GERONA

## Nuevo triunfo de la Producción Nacional Leche Condensada Española Marca EL PAYES

Es la más rica en grasa y recomendada por todos los señores médicos, como el mejor alimento para niños y convalecientes.

Pedirla en todas partes

Dépósito general: Mercaders, 33. Barcelona

## Questions municipals

Passats els dies de la febre que a n'els homes aficionats a la política els hi ocasiona el període electoral, període califat per una dona savia de carnaval dels homes — a n el nostre Ajuntament s'es posade demunt la taula la qüestió dels pressupostos municipals. Veus aquí una qüestió que devia apassionar als electors geronins de totes menes, y que n' obstant la tracta l'Ajuntament sen e quen'ls botiguers, ni 'ts que no fan us de la mitja canya, se'n dongan conte i ràhó. Y tanta importància que té.

Es molt f. stigós que hi haja veïns que's coidin de amagar el seu canvi de pis per a no pagar l' impost de l' inquilinat, y en canvi no'ls preocupa l' arbitrat mitjós que permeten al Ajuntament l' abaratir el tant per cent d'aquest impost tant enutjós.

Y qui tenim el patró de la majoria dels nostres ciutadans.

Les cédules personals! Que se'ls hi dona a molts veïns que l' Ajuntament recordi tant o quant per cédules que pagui o no pagui cada persona que li aspecta, mentres a n'ells se'ls pisi a l' onzena classe!

Oh Justicia! Oh equitat! Araules budes, complertament inservibles a n'el nostre d'eclo-ari.

Però l' home reflectiu, el qui's cap fie am les qüestions del comú no' s sorpen de veure que les persones tenen vot y van a l' Ajuntament tantes milloques a portar un sabre, tant solsament perque han pogut

llensar uns graps de pessetes, qu' han arreplegat uns ciutadans que no tributan per cap concepte y que, per lo mateix tant els hi fa que governi un Pau com un Pere.

Are hi som al temps dels pressupostos municipals.

A la sessió del vinent divendres es donarà conte als regidors del projecte formulat per la Comissió d'Hisenys per a l' any 1914.

Aquest projecte te segons els nostres i formes, modificacions fonamentals respecte al de l' any passat y creiem que val la pena de que els regidors geronins ho estudien en serio. I tant com els regidors, convé que se'n enterin am detenèti els vocals de la Junta Municipal.

Es una vritat que l' pressupost d' ençany (1913) haurà sigut un bé de Déu per l' Area d' ordenador de pagaments, puig havent eset vritat els ingressos haurà pogut atendrer als pagaments am tota amplitud.

I això que hi hagüé regidors que combatiren el pressupost om sanya,

Nosaltres en parlarem dels vinents pressuposts; y n' parlem am serenitat, per a cercar el major benefici a la nostra volguda ciutat. ciutat morta d' anomenada empró am elements de vida, que te dret a que 'ts seus fills l' estimin més practicament.

VER.

recentemente, ha dispuesto en su testamento que la esquela funeral dora de su muerte, se publique tan sólo en periódicos que no sean liberales o anti religiosos.

Seguramente que al consignar nuss tro inolvidable amigo tan cristiana disposición, tuvo muy en cuenta el hecho

de que varios Prelados españoles han introducido a los pliegos de concisión de indulgencias cláusulas semejantes a esta, adoptada por el eminentísimo Cardenal de Toledo: «Pero a condición de que la esquela mortuaria o recordatorio donde se anuncian, no se publicuen en periódicos anticlericales y hostiles a la religión, pues en tal caso quedará nula y sin valor alguno la gracia otorgada».

Es, pues, naturalísimo que todo buen católico advertido de esa prudente resolución, imite el hermoso ejemplo de referirse, si no quiere que al anuncio de su muerte, por medio de esquela en los estudios periódicos, prive a su alga de oraciones galardonadas con el rico teoro de las indulgencias.

Cunda el cristiano ejemplo de nuestra florido amigo y veremos desaparecer las esquelas cristianas de los periódicos enemigos de la Iglesia de Cristo, como ha desaparecido, casi completamente, la pésima costumbre de colocar coronas sobre los féretros de los católicos, merced a disposiciones testamentarias o de los parientes del difunto expresa en este fórmulo: «No se admitten coronas».

Sirva en nuestro caso esta otra fórmula: «Prohibida la publicación de esquelas en periódicos liberales».

El que tenga oídos, que oiga.

### MADRID

... Quedará en proyecto ...

Ha confirmado Sánchez Guerra el propósito que manifestó el señor Dato de preparar la campaña electoral por medio de mitines. Lo único que no ha resuelto el Gobierno todavía, es si estos mitines los dará el presidente, acompañado de los demás ministros, o sólo, y si los comicios serán de invitación o tendrán carácter popular.

Estos detalles los ultimará el Gobierno en próximos consejos, limitándose, por hoy, a dar como definitivo el acuerdo de haber adoptado el sistema inglés, de que los gobernantes acuden a la propaganda oral en defensa de sus ideas y de sus procedimientos.

La noticia seguramente habrá producido gran impresión entre los amantes de la bullanga, que ya deben refocillarse de enternecido pensando en las cosas feas que dirán al jefe del Gobierno y a sus dignos compañeros cuando se coloquen si h'ba del público que suele concurrir a los mitines. Agunos de estos actos resultarán dignos de pasar a la Historia; un mitín de Sanchez Guita en Valladolid, asistido de los jóvenes mauristas, que han entablado polémica telegráfica con el ministro de la Gobernación, o una exhibición del señor Dato en Palma de Mallorca, merecerán, por su interés, el sacrificio del viaje. Yo, desde luego, prometo asistir.

Si el Gobierno ha pensado en esto sinceramente, que tenemos nuestras dedades, habrá que sospechar que el señor Dato y sus ministros no conocen el terreno que pisen, y han confundido un modo l'estimó a las islas británicas.

Estas costumbres son buenas para los países fríos bien alimentados y regularmente gobernados; pero de difícil adopción en pueblos como el nuestro en que el fango de la cabeza no guarda proporciones con la falta de calor del estómago. Lo primero que un gobernante español necesita para dar un mitín público, es llenar el local de amigos, co-ocando en las pueras mucha caballería y mucha infantería para impedir el acceso de los enemigos que se presentaran con gana de bronca, y no es posible que el señor Dato haya pen-

sado, por un solo momento, en la posibilidad de llevarse a provincias a todos los amigos que tendrá en Madrid.

Sería un procedimiento costoso, complicado y muy expuesto a trastornos. Como que habría que cerrar los ministerios y las oficinas públicas mientras durase la excursión de propaganda presidencial.

Por tales razones me inclino a creer que el Gobierno rectificará su pensamiento.

De Inglaterra pueden traerse buques, proyectiles y otras cosas mas o menos útiles y cara; pero costumbres, costumbres en abierta pugna con nuestra idiosincrasia, todavía no. Inglaterra fue la patria de Oliverio Cromwell, y España es la patria de don Melquides Alvarez.

Allí es verosímil que un ministro logre rodearse de cierto ambiente de popularidad, y aquí han de transformarse mucho aun nuestros hábitos ciudadanos para que los ministros dejen de ser nuestros enemigos naturales.

Hábil seisenta años en pleno Parlamento español dijo Donoso Cortés que el supremo ideal de la justicia popular era ver ahorcad a un ministro. Yo creo, señoras, que los ministros españoles no podrán derribar minas públicas hasta que se haya realizado unas cuantas veces el supremo ideal de la justicia popular.

CIRICI VENTALLÓ

## HIGIENIZANDO



Fuera de aquí inmunes residuos.

Un cuaderno doble semanal de 32 páginas, 20 céntimos.

Hemos recibido el número 55 correspondiente al mes de Septiembre último, del Boletín del Consejo Superior de Emigración que contiene interesante texto relativo a la palpitante cuestión de la emigración, así como diversas disposiciones legales sobre el mismo.

*La Voz de la Tradición.* — Esta simpática revista jaimita que tanto éxito ha alcanzado bajo la dirección del batallador diputado por Gerona y eloquente orador don Dalmacio Iglesias, ha pasado a ser propiedad de la sociedad «Fomento de la prensa tradicionalista», propietaria de «El Correo Catalán». Parece que la nueva propietaria, se propone dar a «La Voz de la Tradición» toda la importancia que debe tener una revista ilustrada jaimita. Lo celebramos.

## NOTAS BIBLIOGRAFICAS

España en Marruecos, por el Teniente Coronel don Gonzalo Caiv, Jefe de Estado Mayor.

Acabamos de recibir los cuadernos 9 y al 28 incisos de esta popular publicación, que edita sin interrupción la Casa Maucci de Barcelona.

Tan amenos e importantes como los anteriores, aumenta en ellos el interés del libro la descripción del teatro de operaciones de la campaña del Rif en 1911-13 y de las primeras operaciones con toda clase de detalles comprobados y depurados de las inexactitudes con que las primeras noticias llegaban siempre a la Península, debido a la prisa del tiempo y falta de correspondencia en las líneas avanzadas donde aquellas se refían.

También, como los cuadernos anteriores, van éstos profusamente ilustrados con retratos, vistas panorámicas, escenas de la campaña y otros asuntos.

Merece especial mención un artístico mapa plegable, a varias tintas, que acompaña a estas entregas. Confeccionado sobre el mismo terreno por el autor, es el primero que se publica, en el que aparecen representados con exactitud todos los accidentes de aquel terreno, con los cursos de agua, las vías de comunicación antiguas y las construidas por los españoles con carácter provisional o definitivo y es singularmente curioso hallar en él situadas las posiciones tomadas al enemigo por nuestras tropas desde diciembre de 1911 hasta mayo de 1912, figurando también las ocupadas en el Kef, durante el mes de octubre del presente año 1913, después de las últimas agresiones de las cabilas rifíes.

## ESTIÉRCOL

Es conveniente el empleo del estiércol para fertilizar los alfalfares?

Antiguamente, cuando los abonos minerales eran aun desconocidos, el empleo del estiércol en este cultivo se hacía necesario, pues era la única manera de dar al suelo una parte de los alimentos que le habían sido extraídos por las cosechas, pero en la actualidad el empleo del abono de caña en los alfalfares debía prescribirse en la mayoría de los casos. Primamente, el estiércol no posee en cantidad suficiente todos los principios fertilizantes necesarios para la alimentación de la planta. El principal elemento fertilizante del estiércol, el que se encuentra en mayor cantidad, es el nitrógeno. La alfaña pertenece a la familia de las leguminosas y como tal, la propiedad de absorver y asimilar el nitrógeno del aire. De aquí resulta que en una verdadera locura dar a esta planta el elemento nitrógeno, que no lo necesita y que cuesta caro. Es, por consiguiente, muy razonable que guardemos el estiércol para otros cultivos que requieren mucho nitrógeno y que abonemos los alfalfares con abonos minerales, con los que podemos calcular y dar a

## Esquelas y periódicos

Cunda el ejemplo!

Leemos en nuestro estimado colega La Gaceta de Alava:

«Un querido amigo nuestro, fallecido

# Sastrería para señores Sacerdotes de Agustín Bassedas Diaz

calle de Angel Guimerá, 8 y 12.—BAÑOLAS

Se confeccionan toda clase de prendas en dicho ramo; sotana primitiva sin mangas, sotana española, francesa y romana, balandrán (a) llova, dulletas, manteos, balonas, palaciegas, muisetas, etc., etc.

Para informes en Gerona, JUAN MATAS tienda de Tejidos, Géneros de punto y Mercería.

Rambla de la Libertad, 15  
(lado del río, frente del Café Norat)

la planta el alimento en la cantidad que lo necesita.

Por otra parte el estiércol tiene el inconveniente de ensuciar el suelo favoreciendo el desarrollo de muchas gramíneas sin valor ninguno, que no solamente resultan nocivas por ocupar el suelo y quitarle alimento, sino que en muchos casos son peligrosas para el ganado, dando lugar a muy graves accidentes.

Por todo esto y disponiendo, como disponemos, de abonos minerales, debemos prescindir del empleo del estiércol en este cultivo y prueba de ello es que en todos los ensayos que hasta ahora se han llevado a cabo, los abonos minerales han dado resultado que superan en muchísimos kilogramos y en calidad a los obtenidos con el estiércol solo.

El mejor abono, con el que se obtendrán las mejores cosechas de alfalfa, debe componerse de 509 kilogramos de superfosfato y 250 kilog. de sulfato de potasa. Con esta fórmula se puede llegar a obtener un aumento de 17 a 18 mil kilogramos que representan un valor suficiente para pagar el abono y dejar satisfecho al más descontento si zo.

RÚSTICOS.

## De Sociedad

### En Athenea

Ante una numerosa y elegida concurrencia se celebró el concierto que estaba anunciado para el Domingo dia 16, en el local de «Athenea».

La joven y bella concertista señorita Anita March, de la Academia Granados, en la cual obtuvo el año pasado el premio de honor, ejecutó con una pulcritud verdaderamente asombrosa y una interpretación profundamente artística el difícil programa anunciado. Se trata de una artista en el pleno sentido de la palabra.

Según nuestro modesto sentir donde rayó a mayor altura fué en el hermosísimo «Passepied» de Bach cuya melodia se destacó siempre limpia, y que fué matizado muy delicadamente. Las obras de Schumann fueron también dichas de una manera impecable, llamando la atención de un modo especial, la última.

En la interpretación de todo el programa patentizó la ejecutante su gusto distinguido, y su maestría en la ejecución perfecta.

El interés de la velada estaba centrado particularmente en las obras del maestro Granados que constituyeron la segunda parte, por ser ésta la primera vez que se ejecutaba en Gerona.

Están todas ellas marcadas con un inconfundible sello de aristocracia que ennoblecen y dignifican las melodías que parecen arrancadas de lo más íntimo del alma española. El canto en los valses alegra y juguetea coquetamente; en el Allegro de Concert adquiere gran fuerza de expresión, y en la Goyescas llega a rayar en lo sublime. Todas estas bellezas tuvieron en la señorita March una inimitable intérprete; la obra de Granados se trasladó completamente en aquella ejecución pulquírrima de la cual no sabemos si admirar más la igualdad irreprochable o la riqueza y justicia de matiz.

A los entusiastas aplausos del público que obligaron a la concertista a tocar horas programadas la obra de Albeniz, Córdoba, uniamo el nuestro.

Efecto de la deriva que piden ambas una protección.

Descansó en pau l' honorable señora i que Deu ecu la seva àlma.

Han sigut proclamats concejals els senyors Agustí Marqués Font, Lluís Gell Simón, Josep Pericot Llorenç, Francisco Pi Pi i Joan Ferriol Mauri elegits en les eleccions passades.

L'Audiència ha servalat els dies 26, 27, 28 i 29 per a veure i fallar la causa instruida contra en Miquel Rojas i els dos companys actors de l' assassinat perpetrat en la persona de la señora Maria Peñís (q. e. p. d.)

El Correspondent.

\*\*

De Olot

Para dentro pocos días se anuncia la boda del que hasta hace poco fué arquitecto municipal don Isidre Pelsa, con la señorita Conchita Teixidor.

—Para el próximo meses hay anuncio de el juicio industrial contra el patrono don Baudilio Descals, por haber despedido de su fábrica Damión Caselles y C. Descaus sia de los echo días que es de costumbre, y por eso el motivo de haberse asociado el «Arte Fábril». Es el primer juicio industrial y despertará extraordinario interés entre la clase obrera.

—En la fábrica de «en Felip» se ha dado orden para que se trabaje solamente desde las 7 de la mañana a las 5 de la tarde. En la de don Baudilio Descals se trabajará únicamente tres días por semana. Esto y el haber sido despedidos se teme que los patronos tomen la revancha de la pasada huelga.

—En el colegio de las Escuelas Pías ha producido excelente efecto la implantación del canto litúrgico en la misa. Muchos fieles han asistido al templo para oír tan religiosa ceremonia.

En el propio establecimiento el director del recién creado grupo escolar Rdo. P. Gari Mollier ha dado la cuarta interesante conferencia sobre nuevos procedimientos sobre la enseñanza del lenguaje y de la aritmética. Como la conferencia se lo merece, por separado mandé dátiles.

—No ha vuelto a aparecer el semanario L' Ull. Fué un ardido electoral que las validó un mercadillo variado con la derrota.

—La Juventud Tradicionalista se ha llenado de bote a bote con motivo de tocar sardanas en honor de los tres jóvenes concejales recientemente proclamados.

El Correspondent.

## GENERALES

Nos comunica nuestro particular amigo el Senador por esta provincia don Manuel de Bofarull, que ha interesado del Director general de la Compañía Peninsular de Teléfonos la construcción de unos bienes entre Figueras y esta ciudad, así mismo visitó el Director de Comunicación para receber el establecimiento del Giro Postal en aquella.

Con el fin de engrosar la suscripción para la creación de un monumento a Monturiol, el «Sociedad Ampurdanesa» ha organizado un gran match de foot ball entre los teams del «Post-Club Ampurdanes» y del «Atletic Club de Port Bou» que tendrá lugar durante el próximo dia 23 del corriente.

Ha fallecido en San Felip de Guixols don Jaime Fortó Galcerán, hermano del consejero de Italia y Portugal en aquella villa.

### Sastrería de J. Juanola

El duelo de este establecimiento participa a su numerosa clientela y al público en general que acaba de recibir un extenso y variado surtido de cortes para traje en todos los géneros y colores de incomparable calidad.

### Precios económicos

CORT REAL, NUM. 1.—GERONA.

Por real orden se ha dispuesto que los maestros y maestras elementales que sirvan en propiedad en Escuelas Nacionales de primera enseñanza, no

serán autorizados en lo sucesivo para cursar oficialmente los estudios de grado superior, sino tan solo para encuadrarse en la época oportuna de las correspondientes asignaturas en enseñanza no oficial.

La instancia solicitando esta concesión se tramitó por conducto de la Inspección provincial correspondiente, que en su informe manifestará si queda debidamente atendida la estafanía, no pudiéndose cursar la petición sin este requisito.

Las autorizaciones hasta ahora concedidas caducarán al terminar el presente curso académico.

E. San Felip de Guixols están erguiéndose grandes festejos de elevación para los días 7 y 8 de Diciembre próximo, hándose ya firmado el contrato con el intrépido aviator francés L. De moza que se elevará en biplano Deauville, con el cual efectuará 11 vueltas en Carrera durante la visita de don Alfons y Mr. Poins è.

Prepararse asimismo otros importantes festejos.

que los tiradores se disputaran una vaillante copa.

El número de tiros será de veinte y cada uno de los tiradores que tomen parte en el concurso disparará seis tiros por tira.

Se utilizará la escopeta de salón, siendo la distancia de veinte metros.

Oportunamente se publicarán los programas.

## BUSQUETS Y LLAPART

Banqueros

Ciudadanos, 5

GERONA

Herreras 6.

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros

Cambios - Giros - Cupones

Operaciones de Bolsa

Negociamos los cupones de Amortizable 5 por 100 vencimiento 15 Noviembre y los de Cédulas Argentinas 6 por 100 de 1.º de Enero de 1914.

• Palamós F. B. C. de Palamós y el 1.º del «Gerona-Sports» de este ciudad.

El número de tiros será de veinte y cada uno de los tiradores que tomen parte en el concurso disparará seis tiros por tira.

Tartana de lance en muy buen estado para vender.

Derán razón guarnicionería del Salvador Camps.

Rambla Verdaguer, 9 — GERONA.

En la mañana del viernes último el vigente del arbitrio sobre carnes que presta servicio en la oficina recaudatoria de la plaza de San Pedro decomisó seis kilos de carne de cerdo en fresco que trató de introducir fraudulentamente en esta ciudad el carretero Pedro Col.

Dr. MASSOT, de los Hospitales de París, especialista de garganta, nariz y oído.

Concierto: de 10 a 1 y de 2 a 6 tarde, todos los sábados.

San Francisco, 81.º (entre el Paseo de Piedra y la Plaza del Grano).

Han de cubrirse por oposición tres plazas de músicos de tercera, correspondientes a ceja, cornetín y trompa, vacantes en el regimiento de Asia, número 55, de guardia en esta ciudad debiendo ser solicitadas antes del día 30 del actual.

## Hotel del Centro

(Antes Fita)

CIUDADANOS, 4

Este antiguo y acreditado establecimiento ha sido totalmente reformado y puesto a la altura de los mejores en los de su clase por su nuevo director Francisco Camps.

La casa cuenta con cincuenta habitaciones.—Dos magníficos y espaciosos comedores.—Salón de lectura.—Precioso jardín.—Comedor de verano.—Luz y timbres eléctricos en todas las habitaciones.—Teléfono.—Servicio a la carta y a cabildos.—Servicio especial para viajantes.—Cocina francesa y española.—Coches a la llegada de todos los trenes.—Garaje.—Se habla francés e italiano.

Hallase en Barcelona disfrutando de licencia el primer teniente del regimiento de San Quintín de guardia en el Cuerpo consultivo y en el Senado ha realizado una labor importante y digna del general aplauso.

Anteayer por la mañana se celebró en el salón doctoral de la Universidad de Barcelona, la elección de senador por la misma, bajo la presidencia del rector, Sr. Carulla.

Don Alfonso ha firmado un decreto nombrando presidente de la Comisión permanente del Consejo de Instrucción pública el senador don Eduardo Sanz y Escriván, personalidad —dice La Epoca— de relevantes méritos, sabio economista y académico, que en igual alto Cuerpo consultivo y en el Senado ha realizado una labor importante y digna del general aplauso.

De los 301 electores de que consta el Claustro electoral, emitieron el sufragio 239, siendo el resultado del escrutinio 159 votos a favor del doctor Daurelle, por 77 a favor del doctor Fargas, y 3 en blanco.

Por ausencia del Alcalde accidental Sr. Bassols se encargó ayer de la Alcaldía el Teniente de Alcalde don Juan Amich.

Este probada en los artísticos la eficacia real y verdadera de la «Piratería Dr. Grau» puesto que cura el reuma, sifilis, mal de piedra, cisticitis, gote, cólicos nefríticos, neuralgias, etcétera.

En la farmacia del señor Grahit, fué exhibido de primera intención un asadero que a causa de una caída de la bicicleta que montaba se había quedado sin sentido.

Practicada la primera cura fue trasladado al Hospital militar en una camilla.

TIENDA y piso para alquilar en la calle Pieterie, número 30.

Dirigirse a D. J. Oriol Carbó.

Esta tarde marcha a Cuenca con el fin de incorporarse al regimiento de Saboya número 6, el sargento D. Marcelo García García, que prestaba sus servicios en el regimiento de Asia de guardia en esta capital.

Consultorio y Clínica de enfermedades de los ojos de J. TARRUS BRU, médico oftalmista.

Ex-ayudante y médico agregado a la clínica de enfermedades de los ojos, de los Hospitales de la Sta. Cruz y Clínico de Barcelona.

Consultas: 11 a 1 y de 3 a 5.

Geddes, 15. 2.º. 3.º. — GERONA.

Elixir Calloí

Cura debilidad nerviosa

Ante numerosa concurrencia celebróse el domingo por la tarde el match de foot ball entre los equipos 2º team del

La señorita Ángela Mascort Mauri, de San Felip de Guixols, ha destinado la cantidad de 3000 pesetas, para que se celebre cada viernes la Hora Santa en la Capilla del Colegio de San José de aquella ciudad.

—Que el arte del dentista ha progresado en estos últimos tiempos, lo demuestran las dentaduras sin cubrir el paladar y los trabajos de oro que construye Marínez Crespo en su Clínica Dental.

Progreso, 8, 2.º — GERONA.

La señorita Ángela Mascort Mauri,

de San Felip de Guixols, ha destinado

la cantidad de 3000 pesetas, para que se

celebre cada viernes la Hora Santa en

la Capilla del Colegio de San José de

aquella ciudad.

—Que el arte del dentista ha progre-

sado en estos últimos tiempos, lo demue-

stran las dentaduras sin cubrir el pa-

lar y los trabajos de oro que cons-

truye Marínez Crespo en su Clínica Den-

tal.

Progreso, 8, 2.º — GERONA.

Para el 23 del corriente mes la So-

ciedad «Sport-Club Olot» de Olot or-

ganiza un gran concurso de tiro en el

Parque de la Constitución de Olot.

Para el 23 del corriente mes la So-

ciedad «Sport-Club Olot» de Olot or-

ganiza un gran concurso de tiro en el

Parque de la Constitución de Olot.

Para el 23 del corriente mes la So-

# Telegráficas y Telefónicas

## Extranjero

Paris 17  
Buenos Aires. — El Gobierno ha prohibido la entrada en la Argentina de ganso procedente de Inglaterra y del país de Gales, donde la fiebre aftosa se ha declarado con caracteres epidémicos.

### Prohibición

Buenos Aires. — El Gobierno ha prohibido la entrada en la Argentina de ganso procedente de Inglaterra y del país de Gales, donde la fiebre aftosa se ha declarado con caracteres epidémicos.

### Las fiestas de Rio Janeiro

Rio Janeiro. — Con motivo de las fiestas del 11-12 de Noviembre, se encuentran en esta bella acorazada «Vinet», aleman; «Ademstator», portugués; «Buenos Aires», argentino; «Montevideo», uruguayo.

Todos ellos han disparado salves en honor de la escuadra brasileña.

Ayer a mediodía se celebró una recepción que resultó brillantísima; asistieron a ella la oficialidad de los buques de guerra «extranjeros»; los ministros; una nutrida representación de la oficialidad del ejército brasileño, una comisión parlamentaria y Venceslao Cruz, futuro presidente, que se encuentra en Rio Janeiro para conferenciar con los jefes políticos de la localidad.

La bahía está iluminada; los buques encabezados.

Relato mucha animación.

### Solemnidad religiosa

Roma. — Esta mañana se ha celebrado con gran solemnidad, en la capilla Sixtina, la ceremonia conmemorativa del X aniversario de la coronación de Pío X.

Habla el cardenal Meriño del Val.

El papa ha dado la bendición a los presentes.

### Los resultados electorales

Lisboa. — Los resultados que a esta hora se conocen de algunos distritos, dan mayoría para los candidatos del Gobierno.

En Colombia los datos conocidos dan el triunfo a Fernández Costa, candidato a evolucionista.

En Oporto, a las tres de la tarde, se afirma que la victoria era para el Gobierno.

### La cuestión albanesa

El Corriente de la Sera, de Milán, hablando de las polémicas tenaces que se han suscitado entre los periódicos franceses e italianos respecto a la delimitación de la frontera italiana del Sur dice que Italia posee intereses primordiales en aquella región, intereses superiores a los de Francia; añade que ya que la Francia dese a la inteligencia entre los pueblos, debe respetar los intereses ajenos.

Italia necesita desarrollar sus fuerzas, y quiere hacerlo con toda libertad; Francia debe comprender que para la realización de este programa, la doble acción, francesa e italiana, puede presentar algunas divergencias.

En otras cuestiones, nada impide que Francia e Italia obren de común acuerdo.

### Cambios facilitados por la casa suiza de Matau

Día 17 de Noviembre de 1913 (24)

Capital Interés Diccion. Fase.

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

500 4 1/2 33 1 41

100000 5 1/2 99 9 100

500 5 1/2 100 3 110 4

500 5 1/2 81 25 9 40

50000 4 1/2 78 8 89

# El dolor de cabeza

decidas por el frío), Intercostales, anémicas, en las gastralgias, los Reumatismos articulares, la Ciática, la Disfagia de los tuberculosos, Dismenorreas, los retortijones uterinos, la Zona, etc. Es recomendada por toda la clase médica. Se ve en todas las farmacias, y el autor la resalta por 3'50 pesetas cada una.—ARENAL, 15, y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.

## Chocolate de la Trapa

FABRICADO POR  
LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES  
— VULGO —  
TRAPENSES

— de San Isidro en Venta de Baños —

Pesetas - pastillas Pesetas  
1.ª marca: Chocolate de la Trapa... 400 gramos 14, 18 y 24 1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50.  
2.ª marca: Chocolate de Familia... 400... 14 y 18 1'50, 1'75, 2 y 2'50.  
3.ª marca: Chocolate Económico... 350... 18 1 y 1'25.

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pastillas, con 64 racimos. Descuentos desde 50 pesetas. Portes abonados, desde 100 pesetas, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y ésta vainilla. No se carga sucesos el embalaje. Se hacen tarifas de envío desde 10 pesetas. Al detal: Principal de el taller.

## Jarabe de fosfato de cal gelatinoso - VIVAS

FABRICADO Y DISTRIBUIDO  
POR LA ACADEMIA MEDICO-PARAFARMACÉUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO  
EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA.

  
Uviéu es el regalito, salmíndoles de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia astomacal.

De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS  
Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, n.º 65.

## Excelente Licor DRINKOD

y Anís superfino "EL AGUILA,"

## Bijo de Nicolás Regas

PUENTE MAYOR -- GERONA.

Depósito en ésta: Deulonter, Rius y Comp.

FUNERARIA DE  
Francisco de A. Matas  
La Neotafia

CORT-REAL, 18.—GERONA.  
Se encarga con esmero de avisar para Viáticos, entierros, funerales, traslado de restos a todas partes.

No hay quien pueda competir con sus precios actuales.

No faltan de ciertas recomendaciones a otra casa.

Llamad directamente a

La Neotafia

## OBREROS

faltan en FIGOLS LAS MINAS.

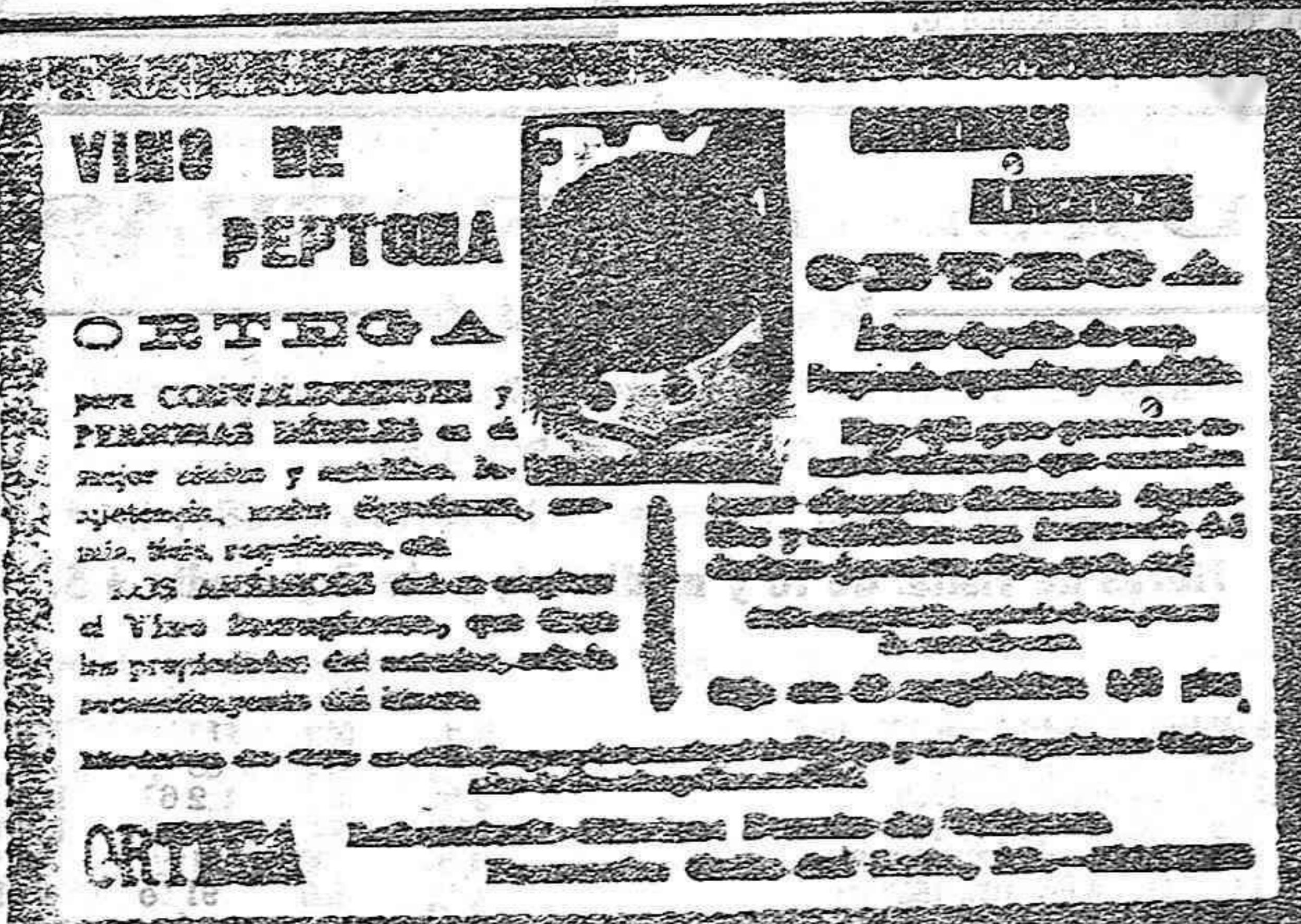
Se da trabajo en las minas de carbón, pagando buenos jornales. Informes: «Carbones de Berga», S. A., Rambla Cataluña, 29, Barcelona.

## Hotel Restaurant

## MASAGUER

BARCELONA

Casa de completa confianza.



# Disponible

## Desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

La Hemicranina es notabilísima, no solo con los casos de jaqueca rebelde, sino en la cefalalgia de etiología determinada, en las Neuralgias a frigoríficas pr.

en todas las farmacias, y el autor la resalta por 3'50 pesetas cada una.—ARENAL, 15, y PUERTA DEL SOL, 9.—MADRID.

## Armería de Francisco Camps

Gran surtido de armas de todas clases y sistemas.  
Especialidad en pistolas Browning y revólveres de las más acreditadas marcas. — Precios reducidos.

Pólvoras, caruchos, y toda clase de artículos de caza.  
Nuevo aparato corta-callos marca KORA, el mejor del mundo

SE VENDE AQUÍ.

Platería, núm. 22, Gerona



## Sección de Óptica

Establecimiento de  
D. Manuel Pujadas, sucesor de J. BONET

Consecuencia de largos estudios y detenida práctica, esta Casa, sin perdón de medio, ha instalado en su propio comercio la dicha SECCIÓN DE ÓPTICA con todos sus aparatos y accesorios, que le permiten desde luego asegurar a sus numerosos y distinguidos clientes una extraordinaria exactitud en la selección en los cristales.

Armaduras para lentes y gafas en acero niquelado, níquel puro, dorado fino, chapeadas oro y oro macizo.—Lentes y gafas de todos colores para vistas delicadas o enfermas.—Lupas.—Termómetros atmosféricos, clínicos y químicos.—Barómetros.—Gémetos teatro, campo y marina.—Gémetos prismáticos de marcas acreditadas.—Cristales ingleses, Roca y Combinados.

Las fórmulas de los Srs. Médicos oculistas se despiden en el acto

Pidase el catálogo especial que se da gratis.

Rambla de la Libertad, 39.—GERONA

## PRECIOS ECONÓMICOS

## FUMADORES:

Si queréis conservar vuestra salud PAPÉL JORDÁ

pedid siempre el  
acreditado

## Papel Jordá

### GRAN ZAPATERÍA ALVAREZ

### Fernando Freixas

GRANDES NOVEDADES para señora y caballero  
Surtido extraordinario de calzado de todas clases y precios.—Pieles elegantísimas para la confección a la medida.

— ULTIMA MODA. — Color encarnado

No comprar sin visitar este acreditado establecimiento  
PROGRESO, 8.—GERONA

## Imprenta y Librería del Carmen

Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.

Impresión e imprenta.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.—Carteras de lujo, etc.

Libros de texto.—Obras religiosas.—Reservillería y sobres.

Grafito en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo

## Fumadores!



Premiado en la Exposición Universitaria de París en 1909 y en la de Barcelona en 1888

## ES EL MEJOR PAPEL

## HORARIO DE FERROCARRILES

### MES DE OCTUBRE

#### Ferrocarril de M. Z. A.—R.C. Línea Barcelona—Francia

	M. xt.	Corr.	Lig.	Merc.	Lluj.	M. xt.	Corr.	Lig.	Expo.
Sal. Barcelona	5'00	7'38		10'00		12'22	15'23	17'45	18'50
Lleg. Empalme	7'44	9'53		11'29	12'45	15'08	16'41	20'07	20'26
• Gerona	8'51	10'45		12'03	16'01	16'15	17'48	21'23	10'58
• Gerona	5'45	9'01		11'19	12'07	16'38	17'58		21'02
Lleg. Figueras	6'14	9'30		12'06	12'26	17'06	18'29		21'20
• Figueras	7'37	10'28		14'10	13'02	18'03	18'29		21'52
• Cerbera	9'05	12'03		16'38	13'48	19'40	21'10		22'35
Empalme—Llegan a Barcelona por el litoral	7'18			10'15	15'58	18'34	= 20'04		
Lleg. Exp. Corr. Merc. Lig. Merc. Corr. Lluj. M. xt. M. xt.									
Sal. Port. bou	4'10	4'30	5'22		9'00	12'46	16'00	16'16	19'20
Lleg. Figueras	4'41	5'17	7'02		10'35	13'39	16'32	17'08	20'22
• Flassá	5'15	6'11	9'05		12'13	14'44	17'09	18'09	21'31
• Gerona	5'38	6'46	10'29		13'13	15'23	17'29	18'47	22'14
Sal. Gerona	5'15	5'44	6'55		11'30	15'35	17'32	18'55	
Lleg. Empalme 6'01	6'17	6'49		12'19		16'36	18'05	19'56	
• Barcelona	8'47	7'53	10'30		14'44		19'02	19'32	22'44
Empalme—Sale para Barcelona por el litoral—6'19—8'09—12'44—16'48—20'10									
Gerona—Sale tren mercancías 7'53; llega Empalme 9'50 (excepto domingos)									

## Ferrocarril de Flassá a Palamós

Salida de Flassá	6'29	9'50	* 12'50	15'25	18'45
Llegada a Palamós	8'46	12'08	15'07	17'45	21
Salida de Palamós	2'45	7'00	* 9'00	12'15	14'40
Llegada a Flassá	5'00	9'15	11'20	14'30	15'55

\* Solo los domingos

## Ferrocarril de Gerona a San Feliu de Guíxols

Salida de Gerona	7'20	9'25	* 12'15	15'55	18'05	** 21'10
Llegada a S. Feliu	9'15	11'15	14'05	17'50	18'50	22'40
* Lunes, jueves y sábado (Julio y agosto, diario).						
** Miércoles, jueves y domingo de julio y agosto.						
Salida de S. Feliu	3'45	6'40	* 9'45	13'20	15'15	** 18'30
Llegada a Gerona	5'30	8'35	10'40	15'10	17'10	19'55
* Lunes, jueves y sábado. ** Julio y Agosto diario.						

## FERROCARRIL DE GERONA A OLOT

Salida de Olot	2'45	5'18	11'42	14'38	
----------------	------	------	-------	-------	--